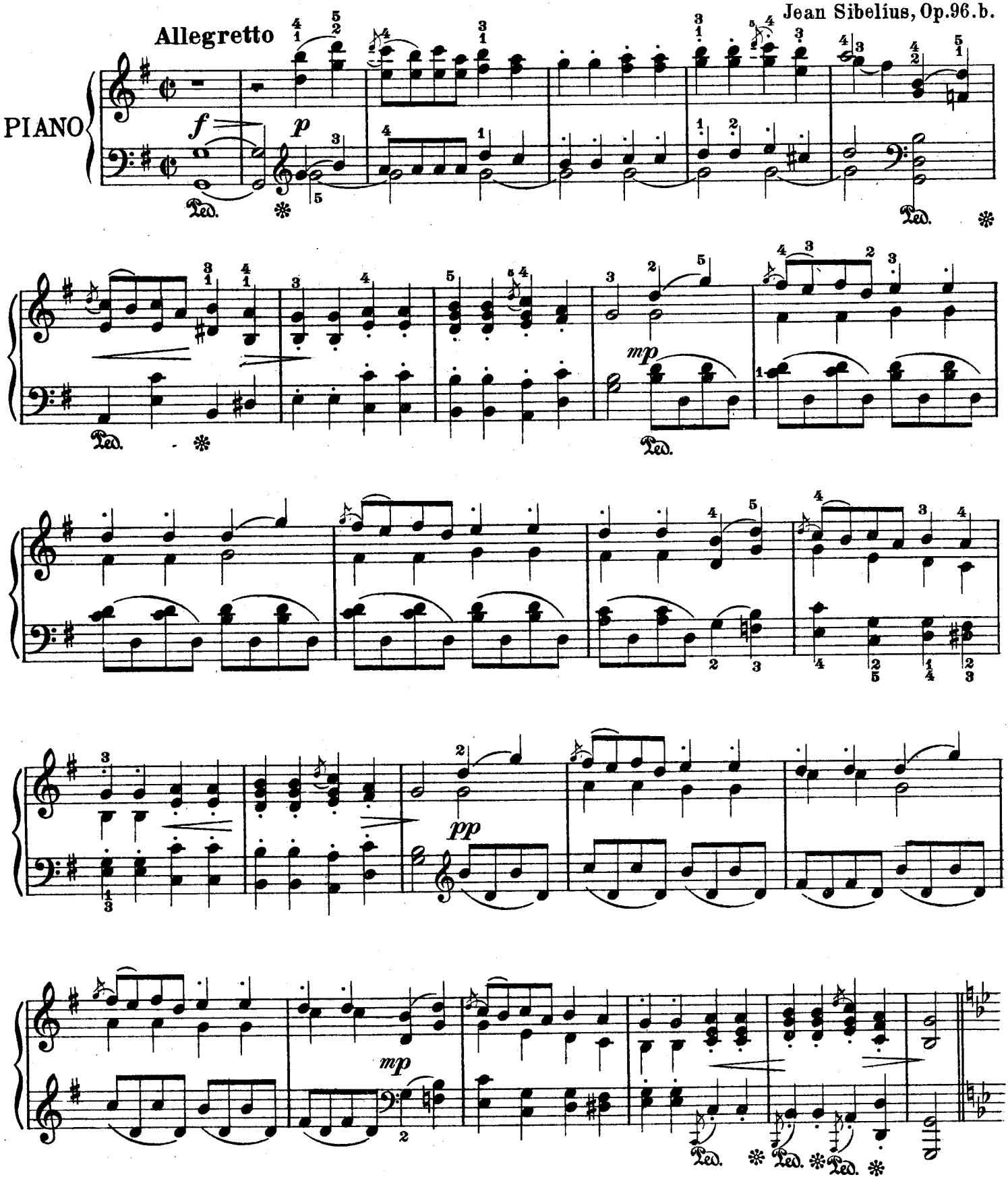
Autrefois

Scène pastorale

pour l'orchestre

Jean Sibelius, Op.96.b.

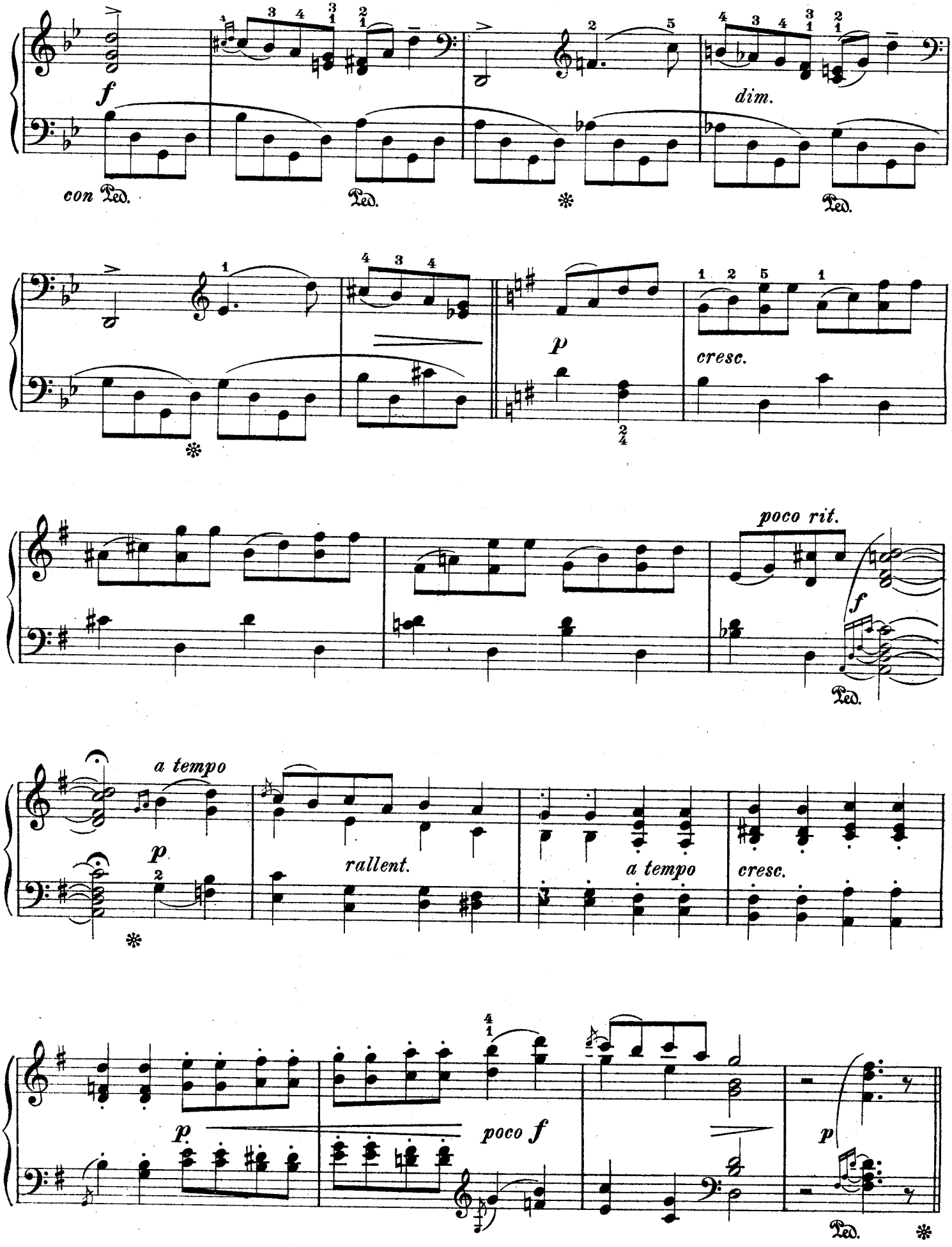


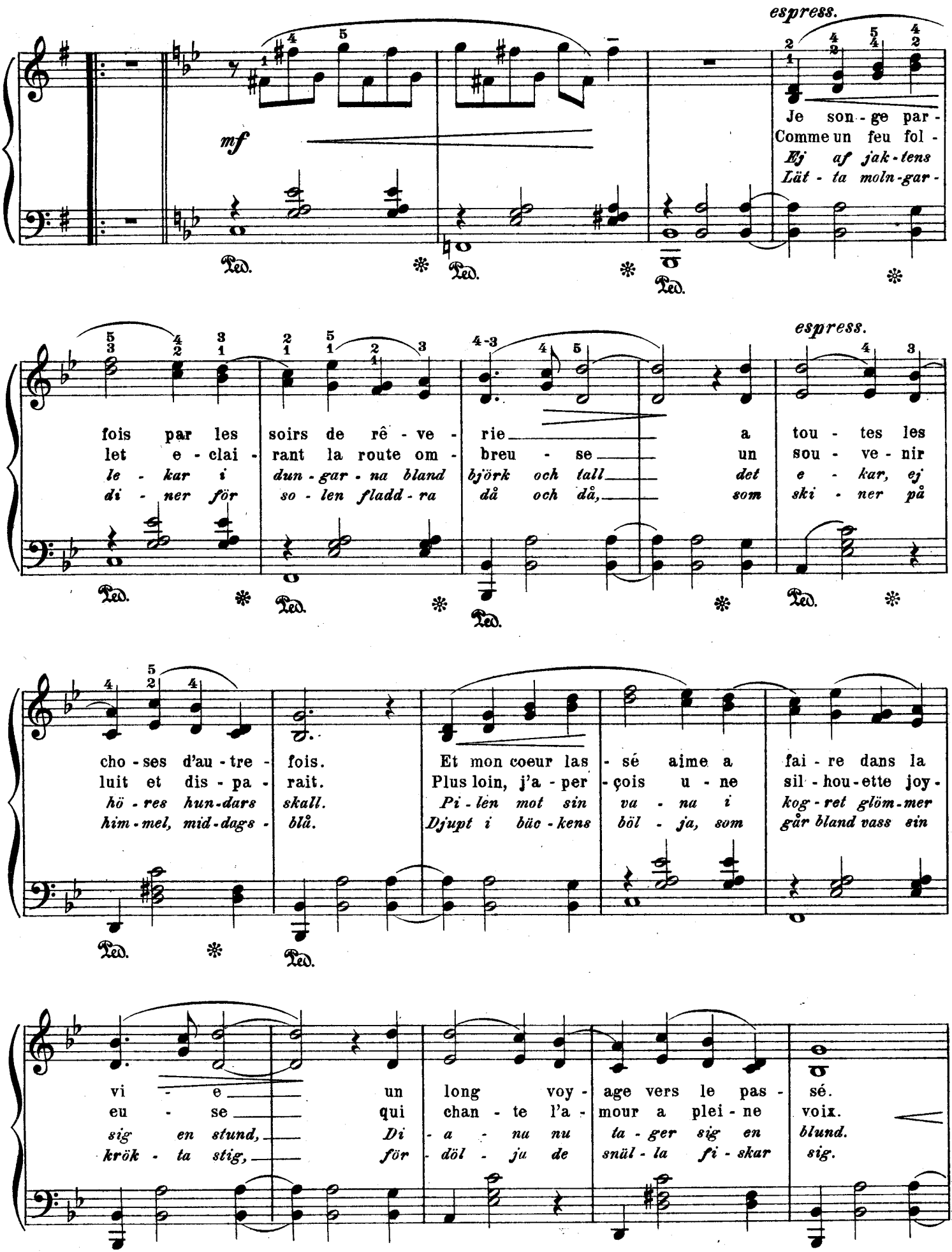
Copyright 1921 by Wilhelm Hansen, Copenhagen.

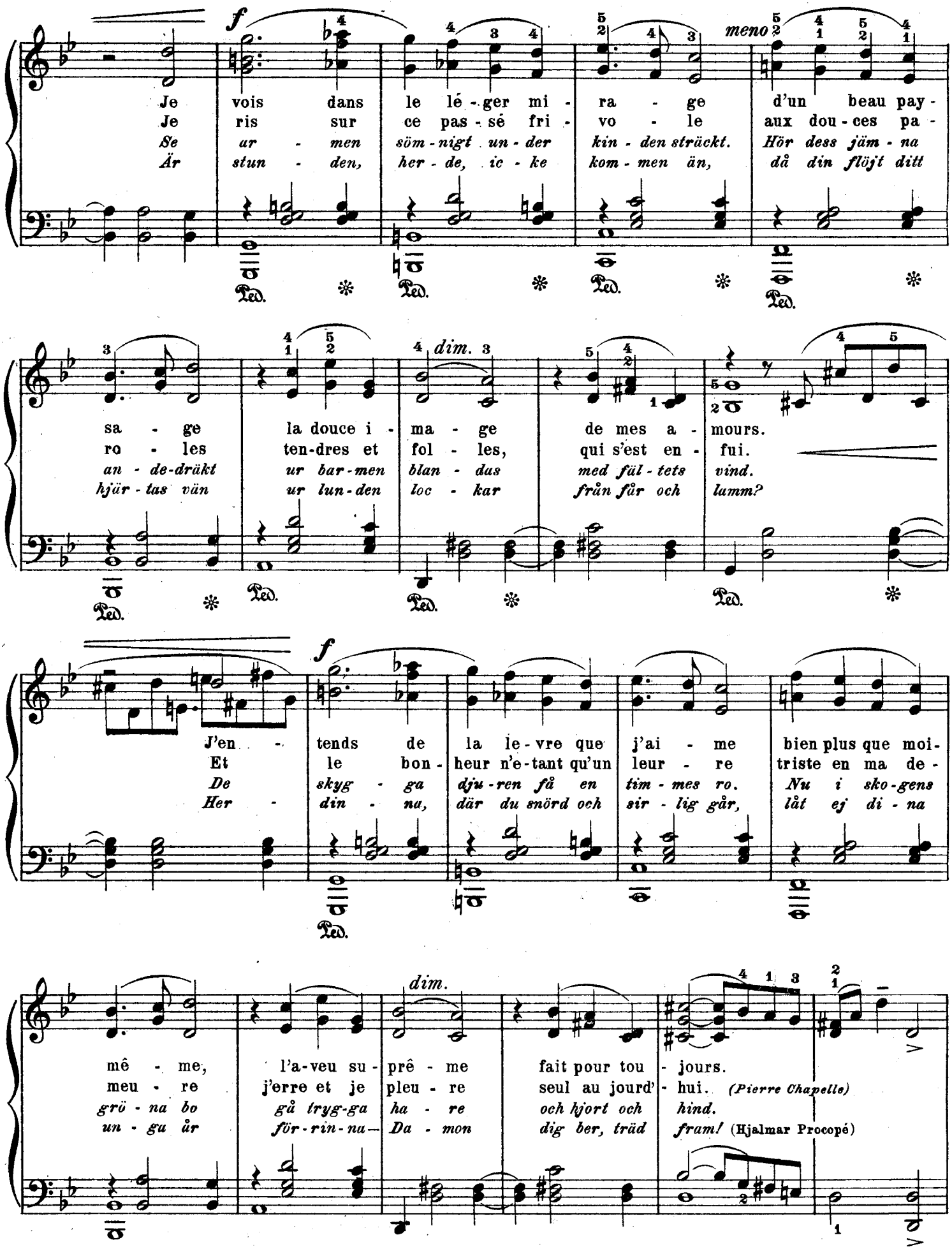
17670

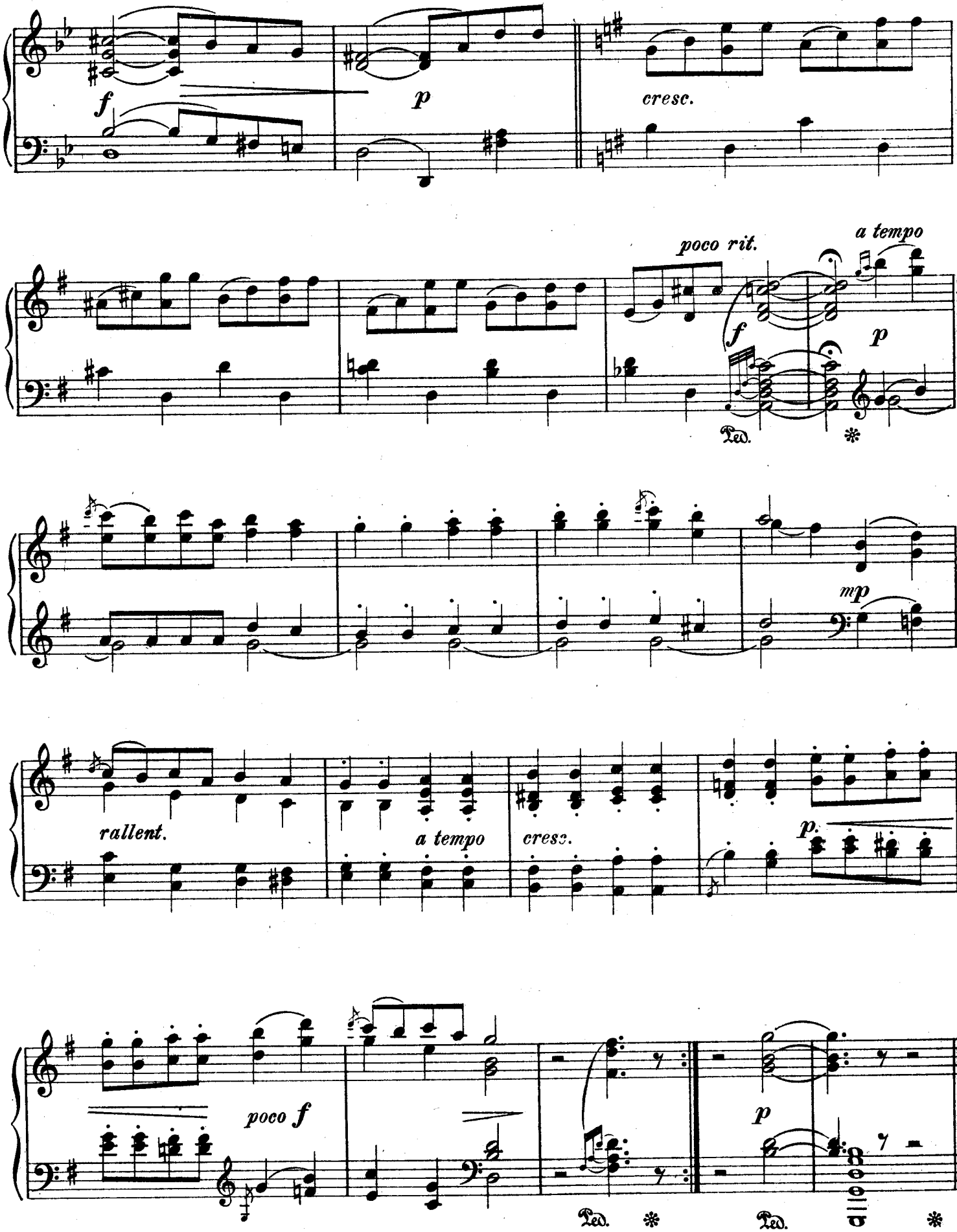
Edited and revised by Julia A. Burt, New York.

1921


f
con Ped.
Ped.
dim.
Ped.
p
cresc.
poco rit.
f
Ped.
a tempo
p
rallent.
a tempo
cresc.
p
poco f
p
Ped.


espress.
mf
Je son - ge par -
Comme un feu fol -
Ej af jak - tens
Lät - ta moln - gar -
fois par les soirs de rê - ve - rie a tou - tes les
let e - clai - rant la route om - breu - se un sou - ve - nir
le - kar i dun - gar - na bland björk och tall det e - kar, ej
di - ner för so - len fladd - ra då och då, som ski - ner på
espress.
cho - ses d'au - tre - fois. Et mon coeur las - sé aime a fai - re dans la
luit et dis - pa - rait. Plus loin, j'a - per - çois u - ne sil - hou - ette joy -
hö - res hun - dars skall. Pi - len mot sin va - na i kog - ret glöm - mer
him - mel, mid - dags - blå. Djupt i bäc - kens böl - ja, som går bland vass sin
vi - e un long voy - age vers le pas - sé.
eu - se qui chan - te l'a - mour a plei - ne voix.
sig en stund, Di - a - nu nu ta - ger sig en blund.
krök - ta stig, för - döl - ja de snül - la fi - skar sig.


f
meno
Je vois dans le lé-ger mi-ra-ge d'un beau pay-
Je ris sur ce pas-sé fri-vo-le aux dou-ces pa-
Se ar-men söm-nigt un-der kin-den sträckt. Hör dess jäm-na
Är stun-den, her-de, ic-ke kom-men än, då din flöjt ditt
dim.
sa-ge la douce i-ma-ge de mes a-mours.
ro-les ten-dres et fol-les, qui s'est en-fui.
an-de-dräkt ur bar-men blan-das med fäl-tets vind.
hjär-tas vän ur lun-den loc-kar från får och lamm?
f
J'en-tends de la le-vre que j'ai-me bien plus que moi-
Et le bon-heur n'e-tant qu'un leur-re triste en ma de-
De skyg-ga dju-ren få en tim-mes ro. Nu i sko-gens
Her-din-na, där du snörd och sir-lig går, låt ej di-na
dim.
mê-me, l'a-veu su-prê-me fait pour tou-jours.
meu-re j'erre et je pleu-re seul au jourd'-hui. (Pierre Chapelle)
grö-na bo gå tryg-ga ha-re och hjort och hind.
un-gu år för-rin-na— Da-mon dig ber, träd fram! (Hjalmar Procopé)


f
p
cresc.
poco rit.
a tempo
f
p
Ped.
mp
rallent.
a tempo
cresc.
p
poco f
p
Ped.
Ped.